

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.08.2010

Aktualizacja: 08.08.2010

1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

Nazwa handlowa: CARAMBA Wasserenthärter

Zastosowanie substancji / preparatu Środek zapobiegający powstawaniu kamienia kotłowego

Producent/Dostawca:

CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
WANHEIMERSTR. 334/336
D-47055 DUISBURG

Tel.: +49 203 778601

Komórka udzielająca informacji:

Andrea Petersen
+49 203 77 86 180
E-Mail: andrea.petersen@caramba.de

Informacja awaryjna: +49 30 30686 790

2 Identyfikacja zagrożeń

Oznaczenie zagrożeń: Nie dotyczy.

Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:

Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

3 Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna

Opis: Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.

Składniki niebezpieczne:

CAS: 51981-21-6	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate	Xi; R 36/38	1-5%
EINECS: 257-573-7			

Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości

fosfoniany	5 - 15%
polikarboksylany, środki konserwujące Dimethylol Glykol, Dimethylol Urea, Octylisothiazolinon	< 5%

Wskazówki dodatkowe: Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

4 Pierwsza pomoc

Wskazówki ogólne: Środki specjalne nie są konieczne.

Po wdychaniu: Zadbać o świeże powietrze.

Po styczności ze skórą:

Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.

Po styczności z okiem: Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

Po przełknięciu:

Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.08.2010

Aktualizacja: 08.08.2010

Nazwa handlowa: CARAMBA Wasserenthärter

(ciąg dalszy od strony 1)

5 Postępowanie w przypadku pożaru

Przydatne środki gaśnicze:

CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa: Woda pełnym strumieniem

Szczególne zagrożenie ze strony materiału, produktów jego spalania lub powstających gazów:

Podczas pożaru mogą uwolnić się:

Tlenek węgla (CO)

Tlenki azotu (NO_x)

Specjalne wyposażenie ochronne: Środki specjalne nie są konieczne.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Środki ostrożności dostosowane do danej osoby: Nosić osobistą odzież ochronną.

Środki ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

Metoda oczyszczania/ wchłaniania:

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

Wskazówki dodatkowe:

Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

Sposób obchodzenia się:

Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania: Zbiorniki zamknąć szczelnie.

Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:

Produkt jest niepalny.

Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

Składowanie:

Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i zbiorników:

Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.

Brak szczególnych wymagań.

Wskazówki odnośnie wspólnego składowania: Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.

Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania: Chronić przed mrozem.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych: Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.08.2010

Aktualizacja: 08.08.2010

Nazwa handlowa: CARAMBA Wasserenthärter

(ciąg dalszy od strony 2)

Osobiste wyposażenie ochronne:**Ogólne środki ochrony i higieny:**

Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Unikać styczności z oczami i skórą.

Profilaktyczna ochrona skóry za pomocą maści ochronnej do skóry.

Ochrona dróg oddechowych: Nie konieczne.**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne**Material, z którego wykonane są rękawice**

Rękawice z gumy

Rękawice z PCW

Zalecana grubość materiału: $\geq 0,4$ mm**Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**Wartość przenikania: poziom ≥ 480 min

Czasów przebicia zgodnie z EN 374 Część III nie określa się w warunkach praktycznych. Dlatego też zaleca się maksymalny czas stosowania, który odpowiada 50 % czasu przebicia.

Ochrona oczu: Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

Ogólne dane

Forma:	Płynny
Kolor:	Bezbarwny
Zapach:	Charakterystyczny

Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	- 2°C
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	100°C

Punkt zapłonu: nie do użytku**Temperatura palenia się:** nie do użytku**Temperatura rozkładu:** nie do użytku**Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.**Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.**Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

Dolna:	nie do użytku
Górna:	nie do użytku

Właściwości podsycające ogień żadne**Ciśnienie pary:** nieokreślone**Gęstość w 20°C:** 1,09 g/cm³**Rozpuszczalność w/ mieszalność z****Woda:** W pełni mieszalny.**Wartość pH w 20°C:** ca. 8,3**Lepkość:****Dynamiczna:** nieokreślone

10 Stabilność i reaktywność

Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.08.2010

Aktualizacja: 08.08.2010

Nazwa handlowa: CARAMBA Wasserenthärter

(ciąg dalszy od strony 3)

Materiały, których należy unikać:**Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.**Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

Ostra toksyczność:**Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:****na skórze:** Brak działania drażniącego.**w oku:** Działanie drażniące.**Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.**Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia.

Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

12 Informacje ekologiczne

Dalsze wskazówki ekologiczne:**Wskazówki ogólne:**

Zawarte organiczne czynniki kompleksujące osiągają stopień eliminacji DOC 80% (według nr 406 dodatku "Metody analizy i pomiaru") i spełniają tym samym zaostrzone wymagania Załącznika 49 nowej ustawy w sprawie ścieków.

Produkt jest wolny od związanych organicznie fluorowców (wolny od AOX).

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

13 Postępowanie z odpadami

Produkt:**Zalecenie:**

Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.

Małe ilości można rozcieńczyć dużą ilością wody i wylać. Większe ilości należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.

Europejski Katalog Odpadów

07 06 01* Wody popłuczne i lugi macierzyste

Opakowania nieoczyszczone:**Zalecenie:**

Opakowanie może zostać po oczyszczeniu lub poddaniu obróbce materiałowej użyte ponownie

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zalecany środek czyszczący: Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

14 Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID i GGVs/GGVE (międzynarodowe/krajowe):

Klasa ADR/RID- GGVs/E: -

Transport morski IMDG/GGVSee:

Klasa IMDG/GGVSee: -

Zanieczyszczenia morskie: Nie

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 08.08.2010

Aktualizacja: 08.08.2010

Nazwa handlowa: CARAMBA Wasserenthärter

(ciąg dalszy od strony 4)

Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:
Klasa ICAO/IATA: -

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenia według wytycznych EWG:

Produkt został uznany wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych za nie wymagający oznaczenia.

Zestawy S:

2 Chronić przed dziećmi.

Szczególne oznaczenia określonych preparatów:

Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.

16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Odnosne zwroty R

36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

Wydział sporządzający wykaz danych: R & D

Partner dla kontaktów: +49 203 77 86 189